

Dos Maestros

escribe Beatriz Miranda de Cabal

La cátedra panameña está de duelo.

Las letras castellanas pierden otro de sus más altos valores. Cuando aún sentimos el desgarrón de la ausencia de O. Méndez Pereira, el bien llamado "Profesor del Idealismo", nos arrodillamos para dar la despedida al Profesor Magnífico, JOSE DE LA CRUZ HERRERA.

Dos cultores de la lengua: dos MAESTROS en el más puro y exquisito sentido de la palabra, silencian en la tumba la cálida voz amiga que por largos años impartiera su enseñanza en el aula de clases y finalmente fueran inculcando ideas al calor de la conversación casual, con el atinado consejo o con la frase estimulante.

Fué Méndez Pereira el orientador fervoroso de juventudes inquietas y anhelosas; el maestro-mago que hechizaba con su palabra ardiente y sabía hallar con caminos de intuición los senderos ocultos que lo conducirían al corazón de sus discípulos.

José de la Cruz Herrera, el creyente, el sabio, el místico maestro forjador de maestros, fue el artista que cinceló con mano firme la mente y el corazón de sus alumnos y los guió por difíciles caminos hasta los planos nobilísimos del espíritu donde Belleza, Bien y Verdad son realidades.

Las sendas paralelas y distintas de estos dos educadores, muchas veces se encontraron: en el fervor que pusieron en su magisterio; en el valor espiritual y humano que vieron sus discípulos, y en el anhelo constante que sintieron de señalarles más altos y nobles derroteros:

Méndez Pereira por los caminos de la Gracia y la Belleza; José de la Cruz Herrera por las rutas del Amor y de la Fe.

Al recorrer los senderos del recuerdo; al evocar escenas y palabras con que los dos maestros nos alentaron en nuestros esfuerzos, como florecillas humildes transcribimos aquí algunos de los párrafos que escribimos en nuestra juventud y que merecieron aprobación y elogio de los dos grandes maestros:

... Sobre mi mesa un ramo de rosas regala la suavidad de su perfume. Desprendidas hace poco de sus tallos, aún están frescas y lozanas, como si para ellas no se hubiera interrumpido la corriente de la vida...

... Más en breve, el vaso en que reposan vibrará con su agonía y los purpúreos pétalos tendrán los tonos de la sangre muerta...

"Agitadas graciosamente por la brisa, las rosas se inclinan sobre el vaso y el temblor de sus pétalos imita la gracia de una boca que sonríe. ¿Se burlan de la vida o de la muerte?..."

... En reunión de intelectuales efectuada en casa de Méndez Pereira, al recitar la composición anterior, al recibir emocionada el abrazo de don José de la Cruz, él dijo a los presentes: "Señores, yo no aplaudo, porque sería como aplaudirme a mí mismo". Generoso elogio que años más tarde completó, cuando, al recordarnos en lejano país dijo a una amiga: "Aún escribe Beatriz? — Hay en Panamá dos personas que sin estudios universitarios han logrado estilo castizo: don Nicolás Victoria J. y Beatriz Miranda, Oh, la prosa diamantina de Beatriz!"

La prosa de la humilde campesina; la rosa de la huerta nativa quede en esta página como una ofrenda a su memoria: "Junto al pozo de la huerta, crece un rosal, y aunque no tan viejo como él, hace ya muchos años que junta sus flores rojas al musgo verdinegro de las piedras. Unas manos blancas y buenas lo sembraron allí, cuando éramos tan pequeños que nuestras cabezas no alcanzaban al borde del brocal.



JOSE DE LA CRUZ HERRERA



OCTAVIO MENDEZ PEREIRA

Alguna vez el abuelo complaciente nos levantó cuidadoso para que pudiéramos mirar el agua profunda. El agua quieta que reflejaba un trocito de cielo y en cuyo espejo mirábamos por un momento reflejados nuestros rostros....

La prohibición de asomarnos avivaba nuestra curiosidad, y la imaginación tejía maravillosas aventuras sobre aquel país lejano que atisbábamos por el rondel azul del fondo....

En la huerta umbrosa y solitaria el viejo rosal sigue brindando flores".... y en el huerto de nuestro corazón el rosal de la gratitud y del cariño sigue ofreciendo sus flores a la memoria de los maestros que tanto bien nos hicieron. Sus palabras, sus voces de aliento y de confianza sonarán siempre en nuestros oídos y las llevaremos prendidas en el alma como precioso talismán de Fe y de Esperanza.

José Franco



Patria, de dolor y llanto....

Vuelvo Panamá a ofrendarte
la angustia de mi poesía.
Despojo la melodía
del pueblo para cantarte.
Elijo el verso que parte
el alma de tu quebranto.
Mastico mis penas tanto
que desgajo mi emoción,
que muero en tu corazón,
PATRIA, DE DOLOR Y LLANTO.

Harto de agitar mis ojos
contra un viento huracanado,
desentierro el devorado
cántaro de tus abrojos.
Navego entre mis arroyos
pero florezco en tu canto.
Poeta de tus encanto
soy al fondo de tus penas
me desangran tus condenas,
PATRIA, DE DOLOR Y LLANTO.

Llora en los acantilados
el arroyo que se esfuma.
Musgo abatido es la bruma
de la aurora en los poblados.
Me ahogan los derrumbados
aleros que en tí agiganto.
Patria desgarró tu manto
de ternuras conmovidas,
soy adagio en tus heridas,
PATRIA, DE DOLOR Y LLANTO.

Abrigo para el dolor
no tiene la serranía.
Oprime la lejanía
la ternura del amor.
Estalla el paisaje en flor
hacia piélagos de espanto,
eres en el camposanto
de muertos corral doliente,
isla al tiempo irreverente,
PATRIA, DE DOLOR Y LLANTO.

Agonicen temporales
ocaso de las tormentas.
Lámparas de las afrentas
deshojen los vendavales.
Signos de pavor y males
busquen nunca tu quebranto.
De mi pecho me levanto
para mi vida ofrecerte.
Libre, Panamá, he de verte,
PATRIA, DE DOLOR Y LLANTO.

José Franco es sin duda alguna uno de los valores que sobresalen en el panorama de nuestras letras. Su poesía se alza a una envidiable altura estética sin dejar de abrazar lo popular artísticamente hablando. La transparencia de sus versos: el amor, la vida, la muerte, expresan con dolorosa ternura el drama del hombre vinculado a su destino contemporáneo.

Nace en Calobre, Provincia de Veraguas, y se gradúa de maestro en la Escuela Normal J. D. Arosemena. Muy joven incorpora su camino al alto y singular oficio de escritor. Su poesía ha de salir como un tesoro de protestas y fe en la justicia.

En 1959 fue objeto de un homenaje público de admiración por su labor creadora en la Casa del Periodista. Sus poemas son cantados por los campesinos y recitados por los estudiantes. Su voz se proyecta desde el arte a la vida y lucha por un arte al servicio de los trabajadores de la ciudad y del campo.

Después de haber escrito la ternura obstinada y rebelde de SOLLOZOS ANONIMOS y el maravilloso y latigante PANAMA DEFENDIDA, José Franco nos presenta ahora su PATRIA, DE DOLOR Y LLANTO, selecta colección poética de consumada estructura lírica, cruzada por un tupé de imágenes realistas, en un lenguaje teñido de tierra fresca y de guitarras. Poesía que habla con los labios del pueblo, que vive en las raíces mismas del paisaje y la vida que nutre a su tierra llena de deslumbramientos y tercas esperanzas.

PATRIA, DE DOLOR Y LLANTO revela la personalidad de uno de los valores más calificados de la nueva poesía panameña.

Notas tomadas de PATRIA, DOLOR Y LLANTO, 1961. Presentación del poeta por César Young Núñez.

Nos complacemos en publicar las palabras pronunciadas por José Victor Dangond, Gerente de AVIANCA para Panamá y Centro América en el Programa de T. V. de "El Mundo Al Vuelo", el día 27 de Enero.

AMABLES TELEVIDENTES, MUY BUENAS NOCHES.

Solo he tenido el honor de vivir entre ustedes 22 días. Magníficos días. Encantadores días.

Muchos de ustedes, con quienes tengo el gusto de dialogar ahora, por intermedio de este potente canal televisor, me han brindado ya su más amable amistad. Graciosamente; sin ningún merecimiento de mi parte.

Por qué? Porque esta es una tierra acogedora y grande. Porque en esta cinta de geografía que va desde las aguas elevadas y azules del Pacífico hasta las menos empinadas del Atlántico, hay un puñado de gentes que viven para el amor, y para la alegría y para una dulce y cordial hermandad.

Sin mistificaciones.

Con la franqueza abierta del que tiene como en los versos de Eduardo Ríter Aislán "huellas de sombras y perfil de estrellas. ecos de mar y dialogar de palmas".

Lo mismo que en mi patria, porque hay mucho de común en nuestros propios destinos. La misma brisa. El mismo mar. Las mismas ilusiones. Hablan ustedes el mismo idioma mío de mi Costa Caribe. El idioma de las gentes extrovertidas. Sanas. Risueñas. De las gentes que no dejan en el alma la canción del corazón.

Idioma que aquí es de tamborito, "música guaro y polleras" y en Colombia es de "cumbia y de merengue, de pasillo y mapalé".

AVIANCA ha creído que soy yo la persona indicada para representarla en Panamá y Centro América. Enorme e inmerecido honor el que me ha hecho la Compañía a la que he estado vinculado por más de 17 años.

Inmerecido honor que espero merecer, solo si cuento con la bondadosa confianza de todos los panameños. Ustedes me dirán si es posible conseguir una más estrecha vinculación entre nuestros países. Que nos miremos como los hermanos que somos, porque tenemos mucho que darnos mutuamente.

AVIANCA en mi país es la Empresa de los Periodistas, de los Estudiantes, de los Deportistas. No creen ustedes que podemos ganar esos mismos títulos aquí y el más importante de "una Empresa de Colombia para los panameños?" Para los panameños de todo el país, desde Chiriquí hasta Las Tablas y desde La Palma hasta Colón.

Necesito, para llenar una exigencia de mi espíritu, contar con la amable amistad de Uds., hermanos panameños.

... "Evolucionar es variar. En la evolución el pensamiento varía incesantemente. Toda variación es adquirida por temperamentos predispuestos; las variaciones útiles tienden a conservarse. La experiencia determina la formación natural de conceptos genéricos, cada vez más sintéticos; la imaginación abstrae de éstos ciertos caracteres comunes, elaborando ideas generales que pueden ser hipótesis acerca del incesante devenir: así se forman los ideales que para el hombre, son normativos de la conducta en consonancia con hipótesis. Ellos no son apriorísticos, sino inducidos de una vasta experiencia; sobre ella se empina la imaginación para prever el sentido en que varía la humanidad. Todo ideal, representa un nuevo estado de equilibrio entre el pasado y el porvenir.

Los ideales pueden no ser verdades; son creencias. Su fuerza estriba en sus elementos afectivos: influyen sobre nuestra conducta en la medida en que los creemos. Por eso la representación abstracta de las variaciones futuras adquiere un valor moral: las más provechosas a la especie son concebidas como perfeccionamientos. Lo futuro se identifica con lo perfecto. Y los ideales, por ser visiones anticipadas de lo venidero, influyen sobre la conducta y son el instrumento natural de todo progreso humano.

Mientras la instrucción se limita a extender las nociones que la experiencia actual considera más exactas, la educación consiste en sugerir los ideales que se presumen propicios a la perfección.

El concepto de lo mejor es un resultado natural de la evolución misma. La vida tiende naturalmente a perfeccionarse, A-

Sin
igual
y siempre
igual



Jorge Federico Handel, llamado el padre del oratorio, compuso por lo menos 28 obras en ese estilo, y la más grande de todas "El Mesías". Este notable compositor era un hombre grande, de talla y de espíritu. Un amigo lo describió como si tuviese el rostro iluminado por el fuego: "Su sonrisa era como el sol cuando aparece detrás de negras nubes. Era como una repentina llamarada de inteligencia, de ingenio y de buen humor, que iluminaba su rostro como casi no he visto en ninguna otra persona".

Le gustaban los chistes, frecuentaba los teatros y concurría a las subastas de cuadros. Su temperamento nervioso lo hacía estallar a menudo por cualquier insignificancia. No toleraba conversaciones en el auditorio mientras dirigía. No vacilaba en reprender violentamente a quienes se atrevían a hablar mientras conducía la orquesta y ni siquiera la presencia de la realeza frenaba su ira.

ristóteles enseñaba que la actividad es un movimiento del ser hacia la propia "entelequia": su estado de perfección. Todo lo que existe persigue su entelequia, y esa tendencia se refleja en todas las otras funciones del espíritu, la formación de ideales está sometida a un determinismo, que, por ser complejo, no es menos absoluto. No son obra de una libertad que escapa a las leyes de todo lo universal, ni productos de una razón pura que nadie conoce. Son creencias aproximativas acerca de la perfección venidera. Lo futuro es lo mejor de lo presente, puesto que sobreviene en la selección natural, los ideales son un "élan" hacia lo mejor, en cuanto simples anticipaciones del devenir".

El Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales

El Instituto de Acueductos y Alcantarillados fue creado mediante la Ley No. 98 del 29 de Diciembre de 1961, como Entidad Autónoma del Estado, con Personería Jurídica, Patrimonio propio y Autonomía en su régimen interior.

El Instituto de Acueductos y Alcantarillados tiene a su cargo todas las funciones relacionadas con la planificación, investigación, diseño, dirección, construcción, inspección, operación, mantenimiento y explotación de los sistemas de acueductos y alcantarillados de la República. Además el I. D. A. A. N. tiene a su cargo la labor de asesoramiento a los demás Organismos del Estado y bajo su control están todas las actividades relacionadas a los servicios de agua potable y recolección y tratamiento de aguas servidas, ya sean éstas públicas o privadas. Es obligatorio en todos los casos consultar al I.D.A.A.N. y el cumplimiento de sus recomendaciones de acuerdo con la ley.

Para los efectos de su propio financiamiento el I.D.A.A.N. tiene facultad para estructurar, determinar, fijar, alterar, imponer y cobrar tarifas razonables, derechos, rentas, tasas de valorización y otras tasas por el uso o instalación de sus facilidades, o por los servicios de agua, alcantarillados u otros artículos o servicios prestados o suministrados por ella. Estas tarifas, derechos, etc., que fija el I.D.A.A.N. están sujetas a la aprobación del Organismo Ejecutivo y serán revisadas eventualmente para que en todo momento puedan proveer los fondos suficientes para el mejor desenvolvimiento de la Institución.

El Organismo superior del I.D.A.A.N. lo constituye la Junta Directiva, la cual está compuesta por siete miembros así: el Ministro de Trabajo, Previsión Social y Salud Pública, el Director General de Salud Pública, el Contralor General de la República, un Ingeniero Sanitario, un Ingeniero Civil, un representante de la Cámara Urbana de Colón y un representante de la Asociación de Propietarios de Panamá.

Esta Junta Directiva es nombrada por el Presidente de la República por un período de 4 años.

El Instituto de Acueductos y Alcantarillados está dirigido por el Director Ejecutivo el cual debe ser ciudadano panameño e Ingeniero Sanitario con una experiencia no menor de 5 años en su campo y además con experiencia administrativa de 2 años. El Director Ejecutivo es nombrado por el Presidente de la República por un período de 4 años sujeto a la aprobación de la Asamblea Nacional.

LIBROS

Mirado a la luz de los principios y de la filosofía de educación de la época, este Plan de Estudios parecía equilibrado. Sin embargo, un breve vistazo al mismo nos indica que treinta horas de trabajo semanales para niños de Primer Grado, era demasiado. El plan general no era práctico, a pesar de que ya los educadores estaban exigiendo una instrucción más práctica y menos académica. Por ejemplo, la Agricultura no se enseñaba sino dos horas a la semana en segundo y tercer grados, a pesar de ser Panamá enteramente rural en 1910. Los alumnos en grados superiores no tenían oportunidad de trabajar en Agricultura.

Acaso de aquí arranque la falla de la escuela primaria panameña: que no arraiga al campesino a sus campos, que al crearle nuevas necesidades no le proporciona a la vez la manera de satisfacerlas, motivo por el cual el niño campesino que termina su educación primaria emigra a la ciudad y no regresa más al Interior. Esta falla, esta falta de adaptación de los planes de estudio y de los programas de la escuela primaria a la realidad de la vida nacional, a sus necesidades y exigencias, constituye desde el primer momento la debilidad del sistema de educación del Istmo.

Cuando en las Leyes y Decretos de esta época encontramos que se exige que la instrucción sea práctica, lo que en realidad esto significa es que los métodos de enseñanza sean menos librescos y más prácticos. Así lo establece la Ley No. 22 de 1907 y así lo reconoce el Decreto No. 2 de 1910. No se trata de recomendar un plan de estudio y unos programas con un contenido útil y práctico, al servicio de las necesidades económicas, culturales y sociales de la comunidad, sino tan sólo de los métodos de enseñanza. Pero aún en esto no se tuvo mucho

éxito ya que los maestros carecían del dominio de esta metodología.

Las recomendaciones oficiales era que se usara el método concéntrico, recomendado por el alemán, Dr. E. Hoffman, Director del Colegio Nacional de Comercio e Idiomas para la escuela preparatoria de este plantel y que consistía que cuando en Aritmética, por ejemplo, se hacían problemas con ovejas, en Ciencias Naturales, Español y otras asignaturas se tratara también de las ovejas.

Exámenes Finales.

La Memoria de Educación de 1910 da indicaciones acerca del calendario escolar: las clases debían comenzar el 10. de Mayo y terminar el 10. de Febrero del año siguiente. Los últimos veinte días del año escolar estaban dedicados a los exámenes finales. Este largo período dedicado a exámenes se estableció porque, de acuerdo con los nuevos reglamentos, los exámenes finales eran muy formales y solemnes.

Estos exámenes finales tenían un doble objetivo: medir el aprovechamiento del alumno, por una parte, y por otra, medir también, como corolario, la habilidad del maestro para enseñar. De esta manera los exámenes resultaban tan importantes para el alumno como para el maestro: si el resultado de los exámenes demostraba que el alumno no había aprendido lo que se suponía que debía de haber aprendido, el alumno fracasaba, pero el maestro podía ser destituido de una vez. De acuerdo con las reglamentaciones vigentes una de las causas de destitución de maestros y directores de escuelas primarias era malos resultados en los exámenes. (7)

Como una prueba adicional a la formación de los exámenes finales de la escuela primaria basta recordar que la ley establecía que un Comité formado por el Al-

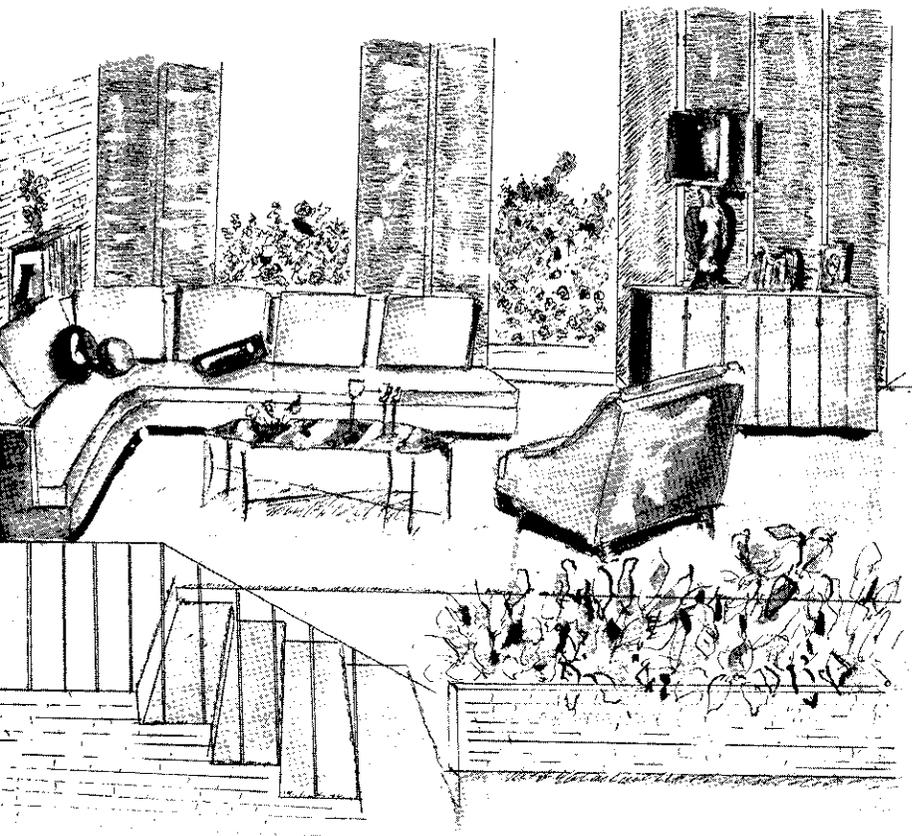
calde, el Presidente del Consejo y un representante del Inspector Provincial de educación debían presenciar estos exámenes. En localidades donde no hubiera Alcalde, el Corregidor lo reemplazaría.

Algunas Disposiciones sobre el Personal Docente.

Por ley se reconocía que la situación ideal en materia de selección y nombramiento de maestros era poder tener en todas las escuelas, como directores y maestros, personas graduadas en una Escuela Normal. Pero como en la práctica esto era imposible, se estableció el requisito de que cada candidato a una posición de maestro debía someterse y aprobar un examen para probar que por lo menos conocía las materias que debía enseñar.

Entre otras reglamentaciones de las actividades del maestro que la ley establecía merecen citarse dos muy importantes: a los maestros y directores les estaba prohibido inmiscuirse en las convicciones religiosas de sus alumnos, así como tomar parte activa en discusiones políticas. Los maestros debían limitarse a depositar su voto y abstenerse de hacer propaganda política en favor de determinado candidato. La violación de este precepto legal podía traerles como sanción la destitución inmediata.

El problema de la estabilidad del maestro en su puesto es uno de los primeros que entra en el panorama de la educación nacional. De acuerdo con el Decreto No. 2 de 1910, del cual hemos venido hablando, cada maestro y cada director de escuela primaria debía ser nombrado por el término de un año, y debían ser nombrados de nuevo cada año, un poco antes del mes de Mayo. Ahora bien, si para los primeros días de Mayo, y comenzado el año escolar, no se había hecho aún nuevos nombramientos, se aceptaba que los maestros del año anterior quedaban automáticamente en sus puestos.



DECORACION

escribe Gladys Angel

Cómo vivir...con colores

PEMCO, S. A.
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
WESTINGHOUSE



AVE. NACIONAL No. 24-30

TEL.: 2.0181 — 2.2099

Cuando Ricardo Wagner estaba en la extrema penuria, le ocurrió algo maravilloso, como en los cuentos de hadas. El príncipe de las hadas que vino en ayuda de este genio en desgracia, fue el joven monarca de Baviera, recientemente ascendido al trono, sucesor de su padre. El joven príncipe, ardiente y generoso, hacía mucho tiempo que admiraba en secreto al maestro y su música. Uno de sus primeros actos al ser coronado rey de Baviera, consistió en llamar a Wagner para que fuese inmediatamente a su capital y terminase en paz el trabajo de su vida. "El rey desea que yo esté siempre con él para trabajar, descansar y producir mis obras —escribió Wagner a un amigo en Zurich— Me proveerá de todo lo que necesito; he de terminar *Los Nibelungos* y serán representadas de la manera que yo deseo. Serán alejadas todas mis penas; tendré todo lo que necesito con la sola condición de que permanezca allí".

El rey puso a disposición a Wagner una hermosa villa sobre el lago Sterberg, cerca de Munich, donde pasó el verano de 1864. El palacio veraniego del rey estaba muy cerca, pasando el monarca y el compositor mucho tiempo juntos. En el otoño, dieron a Wagner una residencia en una zona tranquila de Munich.

"Los colores glorifican el acto de la visión" escribió el filósofo Irwin Edman, discutiendo las artes, pero diariamente en nuestras vidas, como él ha observado, nuestra visión raramente retiene más colores de los que necesitamos para movernos de un lado a otro.

Y sin embargo la forma más rápida que tenemos de distinguir un objeto del próximo son los colores. Cómo vivir con colores, no sería la pregunta correcta... sino, cómo vivir sin ellos. Uno puede ser guiado por los colores cientos de veces al día sin que uno se percate de los colores como colores.

Vivir con los colores, significa estar alerta a los colores. Significa notar con cierto regocijo que la puerta que estamos abriendo está pintada de un rojo brillante... o sentirnos un poquitín excitado cuando alargamos la mano para tomar un cigarrillo de la caja de un azul bristol, o detenernos intencionalmente para refrescarnos con el amarillo pálido de la toalla que acabamos de sacar del ropero.

Un artista los ve instintivamente. Sus investigadores ojos encuentran colores donde la mayoría de nosotros vemos solamente factores. Y para que los ojos de las personas comunes lleguen a darse cuenta de los colores en los objetos, estos deben de estar apropiadamente colocados. Por ejemplo, de cuántas casas salimos llevando un nubloso recuerdo gris. Los colores están allí, pero ellos están regados, fragmentados, en otras palabras se cancelan los unos a los otros. Empero, en otras casas la impresión es positiva, distintiva. Los colores en ella pueden ser chillones o suaves, mezclados armoniosamente o contrastando en algunos puntos. No importa cual sea la característica de los colores, uno se da cuenta de que ellos están allí.

Para experimentar estas gratas sensaciones en nuestras propias casas, diariamente... a cada hora, debemos aprender a usar los colores apropiadamente, ya que vale la pena vivir con ellos.

Asista a la Feria de San José de David, los días
 16, 17, 18 y 19 de marzo.

Colaboración de Nuestros Lectores

Angustia

por *Juán Zurita*

Estoy ante una máquina de escribir. Siento una necesidad tremenda de escribir.

Soy escritor, y necesito escribir, lo llevo en la sangre.

Nací sintiéndome escritor, y sigo con la misma idea. He leído sobre varias cosas, he estudiado varias materias, sobre distintas ramas del saber humano.

Cuando estudiante escribía, me hice un periodista estudiantil; hasta llegué a escribir un par de cuentos y narraciones cortas, pero no les hallaba valor, y las rompía.

Hoy día, que ya he estudiado sobre composición y redacción; hoy, que he llegado a comprender el arte de escribir; me he dado cuenta que el valor de un escrito no se mide por su extensión, sino por su fondo mismo; hoy me arrepiento de lo que hice, pero el mal está hecho.

No comprendía yo que el escritor se hace escribiendo.

He caminado de día y de noche por estas calles de mi ciudad, he viajado también de día y de noche por las campiñas de mi país. Con orgullo puedo decir que lo conozco un poco. Escribí sobre lo que ví, pero lo destruí.

Hoy estoy convencido de que debo estampar en el papel lo visto, todo lo que se presente ante mí. Por esto me encuentro ante mi máquina de escribir.

Me encuentro en la parte más difícil de un escrito, el comienzo. Perdón, miento, si ni siquiera sé sobre qué voy a escribir.

(Pasa a la Pág. 19)

Siembra

Siembra el campo, labrador,
que en él está tu esperanza.
(Un sol de fuego se agita
encorvando las espaldas).

La tierra abierta recoge
en su seno la semilla.
(Cómo sopla el viento norte
en la tierra campesina).

Sigue, sigue tu labor
que el ardiente sol declina.
(Redobla el hombre su ardor,
la noche se viene encima).

Ya vuelve el hombre al bohío,
su flaco rocín enjalma.
(Atrás queda el campo abierto
sembrado por la esperanza!).

A LA PIEDRA

Ser de férrea estructura,
por el hombre mil veces despreciada,
de juguete por el niño maltratada,
en la calle y en el campo abandonada.

No sé por que sinónimo de crueldad eres,
corazón de piedra al hombre lo decimos,
pero sólo tu y la naturaleza saben
que por demás equivocados lo estamos.

Cuántas cosas de la Historia tu lo sabes,
me imagino tus ansias de decir,
más como eso no lo puedes
quedar al hombre tratar de descubrir.

Entonces... ahí ya no eres
maltratada, despreciada, abandonada
y eres por científicos consultada
para decir al mundo lo que sabes del vivir.

Tu nos brindas el calor en el hogar,
tu nos guardas en la última morada
y si a pesar de ésto te siguen despreciando
yo te prometo por siempre respetar.

José Repetto V.

Joven estudiante ecuatoriano
residente en Long Island, Nueva York

Cosecha

Puráte muchacho, no hagás morisquetas
que hoy es la cosecha, dejá ya el jorón
hay que darse prisa por traé la leña,
tu padre se apresta, prepará el fogón.
Si que sós inútil! Ordeñá la vaca
no véis que es muy tarde y el sol viene ya?
Jesús que sós lento! Cogé la tinaja,
pasá la totuma y tomá el morral.
Má que estoy pensando; hay que hacé la masa
y el agua del pozo toavía hay que sacá.
Ya viene tu tata. Por Dios date prisa
que pronto la junta ya debe empezá.

Corre el chico, vuelve y busca
en mil faenas distintas
y van llegando a la finca
los paisanos de la junta.

Y en tanto el sol que ya asoma
va matizando los campos
se oye entonar la saloma
que se extiende por el llano.

Y ya los dorados granos
que el ardiente sol inclina
son arrancados del tallo
por la junta campesina.

Puráte muchacho, que ya es la cosecha,
aprestad el agua, pásame el tamiz.
Jesús, que sós lento! Dejá la cansera,
mirá qué granado que es nuestro maíz!

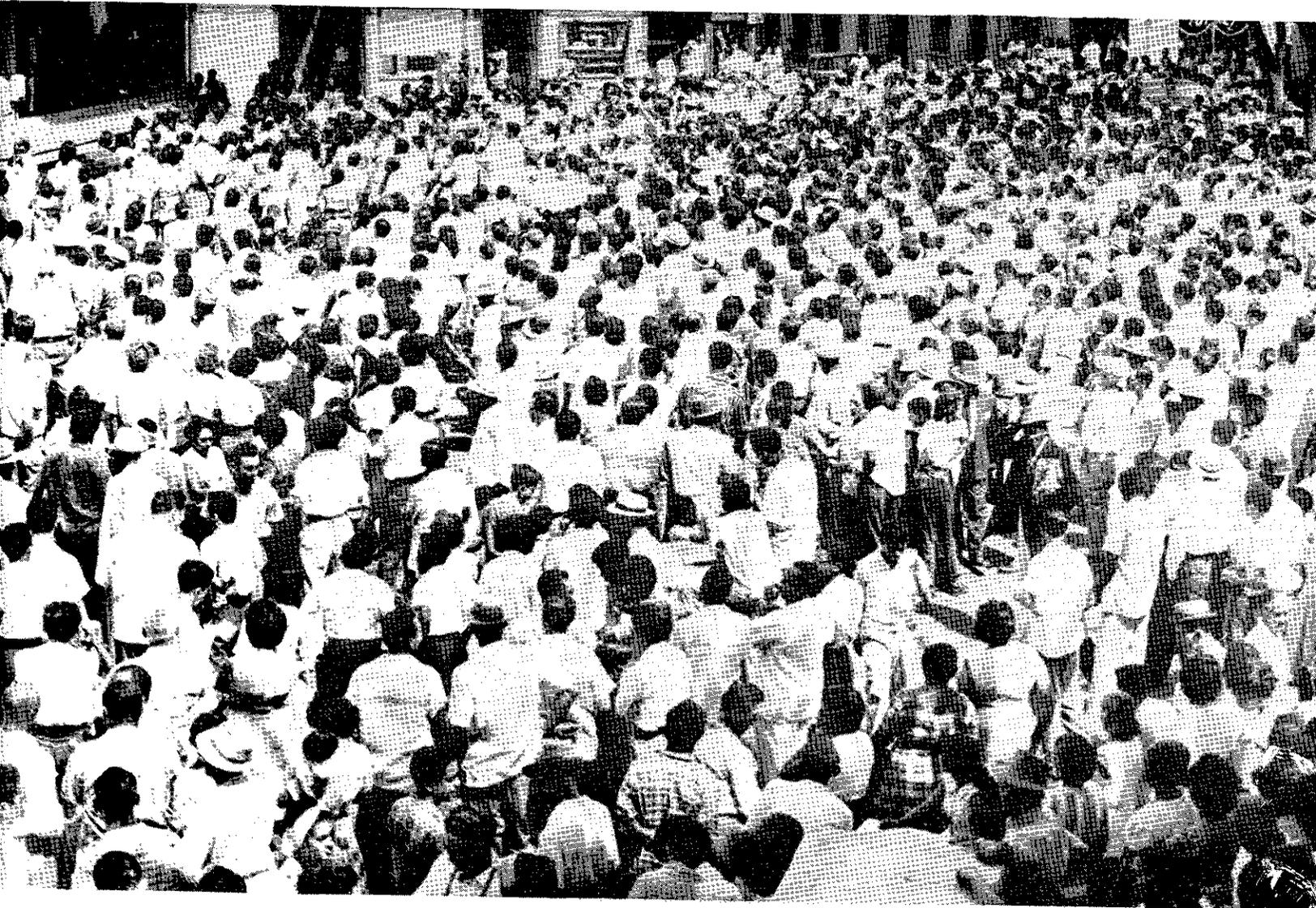
RAFAEL MATAS AIZPURU.

en
la
calle

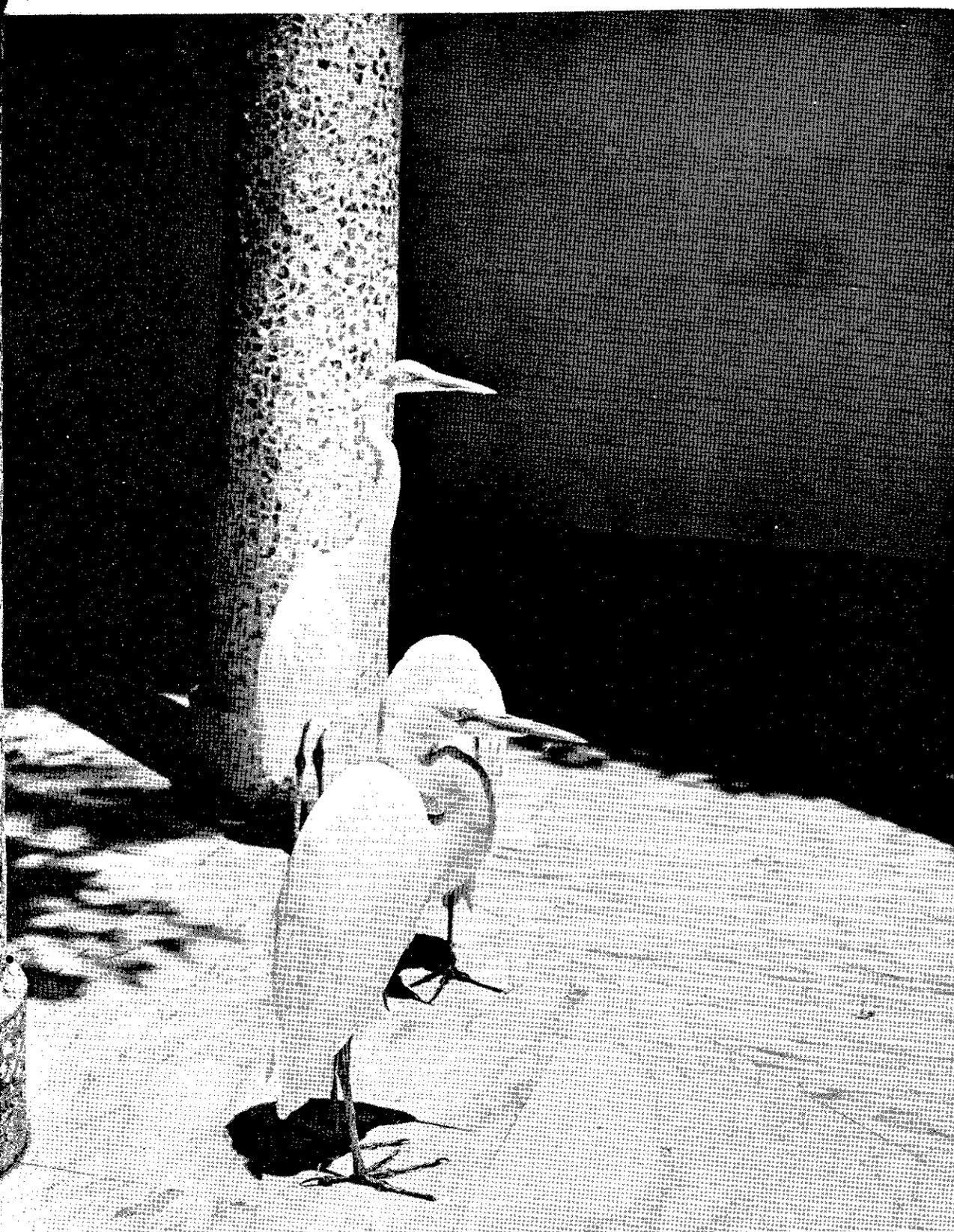


un domingo
por la mañana
en la ciudad
de Panamá

..... de compras por la
avenida Tercera



..... a las once de la mañana
en la plaza de la Lotería



Las Garzas de la Presidencia

La fotografía Como pasatiempo

Nos complace en presentar un trabajo de Luzdelia Dominguez, quien ya tiene una gran colección de fotografías.

Señora: Si Ud. ejecuta los trabajos en su jardín, adquiere los implementos necesarios para trabajar más cómodamente:

- Herramientas
- Cortadoras de Grama
- Mangueras Plásticas "Crystal Clear"
- Carretillas
- Insecticidas
- Herbicidas
- Abonos

F. ICAZA Y CIA., S. A.

Tel.: 5-1913 Ave. Justo Arosemena 25-45 Apto. 2140

Panamá, R. P.



ANGUSTIA

Tengo que escribir algo; es mi deseo y mi impulso, porque me siento escritor. No me llega inspiración. Pero, qué digo? He perdido la noción de la vida? Qué no encuentro sobre qué escribir? No puedo creerlo.... No es cierto.... Siempre hay algo sobre qué escribir.

Digamos que me encontrara en una cueva, montaña arriba, a 100 kilómetros de un pueblo; yo sólo con mi máquina. Qué haría? ...escribir. Sobre qué escribiría? Sobre mí mismo, sobre el ambiente que me rodea. Es simple.

Bien, pues como hoy no pienso en otro tema, me entrego a la máquina para escribir sobre mí mismo.

Oh... no! He llegado a lo más difícil, el comienzo.

Los comienzos siempre son difíciles; no tiene nada de fácil escoger la palabra con que iniciar el escrito.

Quiero escribir sobre mí mismo, olvidando la reglas de composición y redacción, apartando la retórica.

Siempre he tenido por norma escribir sin palabras falsas, quizás por esto es que no encuentro cómo comenzar; es que tengo que encontrar la palabra apropiada, iluminada.

Estoy a punto de comenzar, pero cada vez que me dispongo a teclear, el miedo de hacer uso de una palabra errada, me hace temblar, y arrepentirme.

Lo que sucede es que no puedo darme el lujo de errar, como los grandes escritores. Esta es mi prueba de fuego.

...Al fin... Tecleo... Venzo el miedo.

Ya está. He aquí como he comenzado:

"Soy un hombre joven con deseos de ser grande, pero sin medir la grandeza por la fama, sino por la grandeza misma. No soy un artista, pero no por esto dejaré de escribir, ni de continuar lo empezado... etc.... etc...."

-PORTOBELLO LEGENDARIO

Custodias cuajadas de rica pedrería, algunas de las cuales alcanzan algo más de dos pies de altura, cálices de oro cincelados, lo mismo que las joyas anteriores. Ricos cordones de filigrana, bordados con hilos de oro finamente elaborados. Las llaves del sagrario, las patenas forjadas, las cucharitas. Resplandores que más parecen soles en miniatura; las coronas de las imágenes; hizopos, incensarios y otros objetos del culto; todas del precioso metal.

Un anda, trabajo notabilísimo de forja en plata, con más de cien kilos de peso bruto; los soportes del palio, alas y gruesos artísticos candelabros de plata, dicen elocuentemente de los esplendores del culto en aquellos lejanos días.

Estas primorosas obras pertenecen todas al antiguo arte de la orfebrería, desaparecido en nuestros días, que aunaba la solidez la fina estructura y el cuidadoso acabado.

La mayoría de ellas, según cuenta la tradición y confirman en algunos casos las iniciales grabadas de un artista nativo en el soporte de ellas, fueron construidas en el lugar con dávidas, cuando se trataba de oro, metal recogido en las sierras vecinas.

TALLER DE
ENDEREZAMIENTO
PINTURA
Y SOLDADURA
DE CARROS

Prof. JOSE SEGISMOND L.

Calle Luis F. Clement

Tel.: 2-0118 (Dentro del Taller "Hyams") Panamá.

LA MUJER y LA COCINA

a cargo de Marisa

PAPAS PARA TODOS LOS GUSTOS

Sin ninguna clase de dudas, es la papa la reina democrática de la cocina; reina por excelencia de adaptación, y por privilegio de enorme utilidad. Cuando tiene aún su piel y un poco de tierra, llevando consigo algo así como una nostalgia del suelo del cual ha sido arrancada, da la impresión de vivir todavía. Sólo cuando está mondada y despide su característico olorcillo agrio parece muerta, dócil a las manos de la cocinera, que obran el milagro de su resurrección, tanto más completa cuando más sobroso resulta el platillo que prepara.

Nos complacemos en dar a nuestras queridas lectoras, algunas sencillas recetas, empleando, como ingrediente fundamental, las papas.

GANSO O PATO RELLENO

Limpie un ganso o pato (med.) y frótelo por dentro con sal.

- 3 manzanas picadas
 - ½ lba. de nueces picadas
 - 1 lata gde. de hongos escurridos y picados
 - 4 ramas de apio picado
 - 1 cebolla gde. picada
 - 4 ruedas de pan mojadas en leche
 - 1 yema de huevo
 - 1 taza de VINO OPORTO AÑEJO CALONGE
- sal y pimienta al gusto

Mezcle bien todos los ingredientes, rellene el ganso o pato y cózalo.

Coloque el ganso o pato en una bandeja de hornear con la pechuga hacia abajo y báñelo con un litro de agua. Déjelo cocinar por una hora a 325 F. bañándolo con frecuencia con el agua de la bandeja. Voltee el ganso o pato y agréguele el VINO OPORTO AÑEJO CALONGE y cocínelo por otra hora más bañándolo con frecuencia. Si el líquido se espesa agréguele más agua caliente y vino. Cuando el ganso o pato esté casi cocido suba la temperatura al horno y deje que se dore.

Para hacer la salsa quite parte de la grasa que ha quedado en la bandeja, añada una cucharada de harina diluida en agua, sazónela con sal y pimienta y cocínela hasta que se espese. Cuélela y sívala caliente.

PASTEL DE PAPA

Con 250 gramos de papas ralladas, 200 gramos de harina, uno o dos huevos, un poco de sal y nuez moscada, se hace una pasta que se extiende con el rodillo. La mitad de la masa se cubre con verdura previamente hervida con carne picada o pescado, cubriendo este relleno con la segunda mitad de la pasta. Luego este pastel así preparado se coloca al horno, o se van formando con un molde pastelitos pequeños que se colocan también al horno, donde se dejan por espacio de veinticinco a treinta minutos.

BUDINCITOS DE PAPA

Mezclando la pasta y el relleno y repartiéndolo en unos moldes, se obtendrán riquísimos budincitos de papa. Es una manera ideal para aprovechar restos de papas, carne, verduras, etc.

ENSALADA DE PAPAS

La ensalada de papas, para que resulte suficientemente sabrosa, debe prepararse con un kilo de papas recién hervidas, media taza de vinagre o jugo de limón, una cucharada de aceite y una cucharada de rábano rallado u otro agregado picante. Se disuelve un poco de sal en los líquidos destinados a la ensalada, y se pone todo junto, sobre la fuente de papas debidamente cortadas al gusto.

También puede emplearse la mayonesa en lugar de todos los citados ingredientes. Esta debe extenderse sobre las papas cuando se hayan enfriado completamente.

PAPAS COCIDAS

Las papas cocidas con su piel, plato altamente sano y de fácil y rápida preparación, se obtiene cociendo en agua hirviendo y sal, medio kilo de papas de regular tamaño, de forma semejante, bien lavadas; cuando están cocidas se escurren y colocan en una fuente sobre un paño o servilleta y se sirven inmediatamente. Cada persona preparará sus papas, sazónándolas al gusto y les añadirá un trozo de mantequilla, que se derretirá al calor de las papas.

PAPAS ASADAS

Se usa el mismo procedimiento que las PAPAS COCIDAS, con la única diferencia que las papas crudas se ponen al horno. Las papas asadas son muy sabrosas y son un gran alimento.

Café de primera

Café
CRUSAL
100% PURO

MARCA REGISTRADA

ELABORADO POR:
SALVADOR Y CRUZ, CIA. LTDA.
PANAMA - Rep. de P.

Le Gusta?



Use



Mechita Arias de Lloyd
Marisim Arosemena de Valdés
y

Luisa Hernández de Rodríguez
Se ponen a sus órdenes
en su nuevo Salón de Belleza "Glamor"

Edificio Comodo

Calle 50 (entrada Campo Alegre)

Tel.: 3-6841

Distinguidas Damas Demandan Los Productos

Helene Curtis

Para el Cuidado y Embellecimiento
de su Cabello.

Tempo — Spray Net — Suave — Plus Egg Shampoo —
Creme Rinse

EL ALMACEN
recibió dos
primer y s
"Miss Tele
mos a la S
visión" 196
cartera de
za del AL

ALMACEN DE MODAS
AFILIADO A CUENTAS
AVE: CUBA

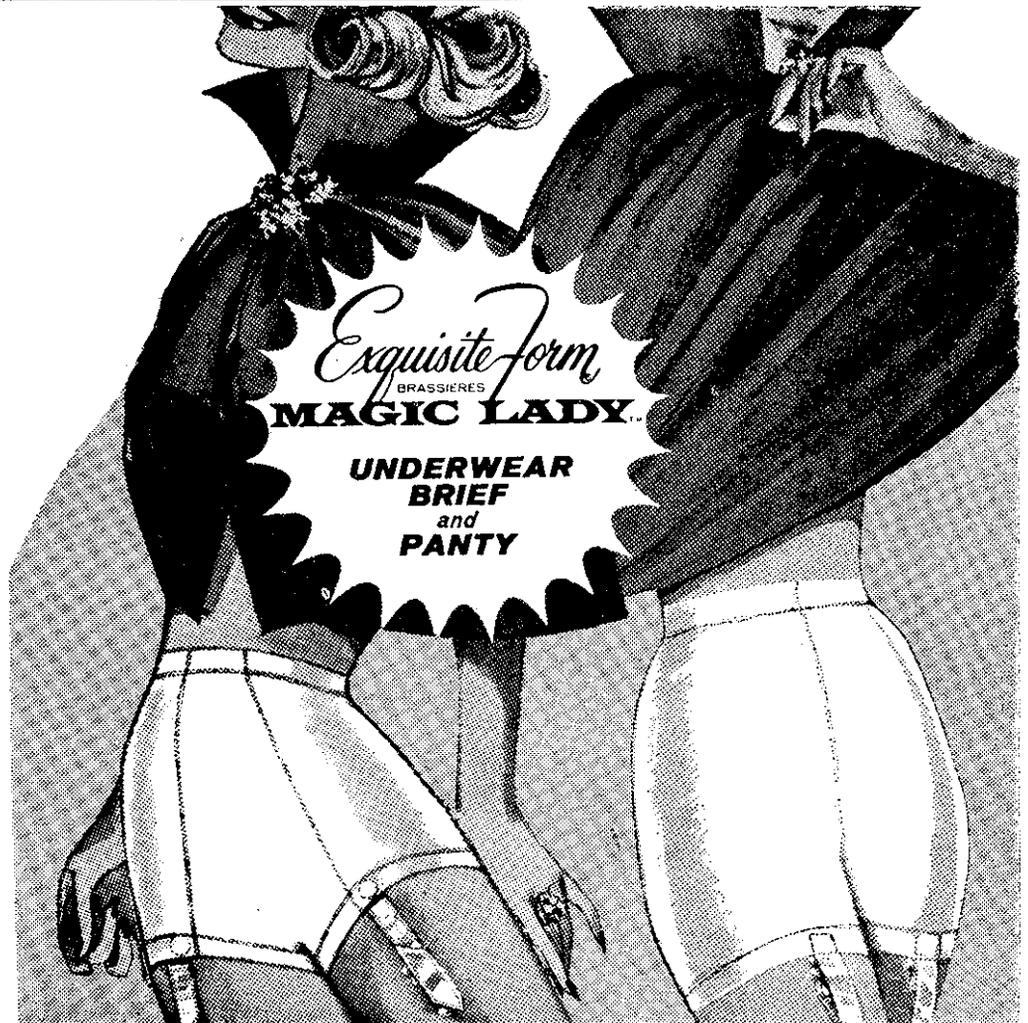
La acariciante
y suave

FAJA - PANTY

Tejida con un nuevo
hilo mágico

MAGIC LADY - 3 EN UNO... una ligera faja panty de nueva creación con ligas de quita y pon... y cinturón con CONTROL DE AJUSTE en la cintura... El secreto está en el hilo mágico... el nuevo elástico... tan ligerísimo y resistente... una mágica combinación de nylon y elástico que le da a la faja-panty MAGIC LADY una larga duración y gran resistencia a los lavados... Vea hoy esta nueva faja-panty MAGIC LADY y comprenderá por qué hace lucir a todas las demás tan anticuadas.

B/ 4.50 en Todos los Tamaños



MODAS OLMAR'S obse-
para las ganadoras del
ugar en el Concurso de
1962. En la gráfica ve-
Isabel Miró "Miss Tele-
momentos que recibía la
e la Srta. Marcela Barra-
OLMAR'S.



OLMAR'S
ERCIALES

DOS BENEFICIOS

- **Asegurar su Vida**
- **Vigorizar la Economía Nacional**

Ese Balboa que Ud. entrega para adquirir su Seguro de Vida, cumple una doble finalidad: Proteger su Familia y formar los capitales que se invertirán totalmente en nuestro país, porque la COMPANIA INTERNACIONAL DE SEGUROS DE VIDA, S. A., es una empresa panameña, cuyo capital y reservas están íntegramente invertidos dentro del territorio nacional.

B/.1.823.424.00

Invertidos en Panamá desde 1957,
Año de la Fundación.

Cía. Internacional de Seguros de Vida, S. A.

Invierte todo su Capital y Reservas en Panamá
Plaza 5 de Mayo



**Luzca su Cabellera
Bien Peinada Usando**

Brillantina Lavanda Astra

**Solicítelo en su Almacén Preferido
Precio: B/.0.70**

NACIONAL QUIMICA, S. A.